

SMLOUVA

O SPOLUPRÁCI PŘI VYBUDOVÁNÍ A PROVOZOVÁNÍ SPOLEČNÉHO ODBAVOVACÍHO SYSTÉMU VEŘEJNÉ DOPRAVY

Číslo smlouvy Město Mariánské Lázně: 285/16

Číslo smlouvy Plzeňské městské dopravní podniky, a. s.: 240/2016/PMDP

1. Město Mariánské Lázně

Ruská 155/3
353 01 Mariánské Lázně
jednající Ing. Petrem Třešňákem, starostou města
IČ: 00254061
DIČ: CZ00254061
bankovní spojení: [REDACTED]
vedené v Registru ekonomických subjektů ČSÚ v ARES
„plátce DPH“

(dále jen „MML“)

a

2. Plzeňské městské dopravní podniky, a. s.

Denisovo nábřeží č.p. 920/12
301 00, Východní Předměstí, Plzeň
jednající Mgr. Michalem Krausem, MSc, předsedou představenstva
IČ: 25220683
DIČ: CZ25220683
bankovní spojení: [REDACTED]
OR vedený Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 710
„plátce DPH“

(dále jen „PMDP“)

společně dále jen „**smluvní strany**“ spolu níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely následující **Smlouvu o spolupráci při vybudování a provozování společného odbavovacího systému veřejné dopravy** (dále jen „**Smlouva**“).

Smluvní strany, vědomy si svých závazků v této Smlouvě obsažených a s úmyslem být touto Smlouvou vázány, dohodly se na následujícím znění Smlouvy:

ČI. I

Preambule

- 1.1 PMDP jsou akciovou společností, pověřenou zajišťovat městskou hromadnou dopravu v Plzni a okolí a současně jsou provozovatelem systému Plzeňská karta, sloužícího k odbavení cestujících v integrovaném dopravním systému Plzeňského kraje. PMDP jsou současně vydavatelem multifunkční čipové karty Plzeňská karta – média aplikací pro odbavení ve veřejné dopravě a dalších aplikací, sloužících k využívání Plzeňské karty mimo dopravu (identifikace, elektronická peněženka, atp.).

- 1.2 MML mají v úmyslu, ve spolupráci s PMDP, připojit se ke společnému kartově odbavovacímu systému veřejné dopravy pro Plzeň a Mariánské Lázně kompatibilnímu s Karlovarskou kartou (Karlovarskou kartou se rozumí čipová karta používaná v současné době k odbavení v městské dopravě v Karlových Varech) postavenému na základě systému Plzeňská karta a poskytnout ho dále k užívání společnosti MĚSTSKÁ DOPRAVA Mariánské Lázně s.r.o. (dále jen MDML), jež je společností pověřenou zajišťovat městskou hromadnou dopravu v Mariánských Lázních, v rámci které v současné době není pro potřeby odbavení cestujících využívána čipová karta. S ohledem na zde uvedené se MML zavazuje zajistit, že v rámci plnění této Smlouvy bude ve všech vozech městské hromadné dopravy v Mariánských Lázních pro potřeby odbavení cestujících v plném rozsahu akceptována i Karlovarská karta. Nesplnění této povinnosti zakládá právo PMDP od této Smlouvy odstoupit.
- 1.3 MML má v úmyslu pověřit MDML provozováním vybudovaného odbavovacího systému na straně MML s tím, že MDML zároveň ponese přímé investiční náklady spojené se zapojením do systému Plzeňská karta. Tyto přímé investiční náklady v odhadované výši [REDAKCE] Kč bez DPH spojené se zpracováním tarifů městské hromadné dopravy a potřebným projektovým řízením budou hrazeny MDML ve prospěch PMDP na základě samostatné objednávky, přičemž platí, že pokud MDML neobjedná předmětné plnění od PMDP, resp. tyto přímé investiční náklady PMDP neuhradí, zavazuje se MML tyto přímé investiční náklady PMDP uhradit v plné výši.

Čl. II

Předmět smlouvy

- 2.1 Předmětem této Smlouvy je specifikace povinností a závazků Smluvních stran při vybudování společného odbavovacího systému veřejné dopravy pro MML a PMDP založeného na současném systému Plzeňská karta (dále též jen „**Projekt**“). Výsledkem vzájemné spolupráce smluvních stran bude jednotný kartový odbavovací systém sloužící k vydávání vzájemně kompatibilních multifunkčních čipových karet, který umožní užití vydávaných čipových karet současně k odbavení v Plzni, v Mariánských Lázních i v Karlových Varech, kde budou moci být odbavení cestující ve vozidlech dopravce MDML (dále též jen „**Systém**“). Detailní popis řešení Projektu je uveden v Příloze č. 1 této Smlouvy.

Dodavatelem Systému dle této Smlouvy budou PMDP, kterým se MML zavazuje zaplatit cenu dle podmínek sjednaných v čl. V. této Smlouvy. V rámci Systému bude MML, za podmínek dle této Smlouvy, poskytnuto maximálně 4 500 aktivně užívaných čipových karet, tzn. karet, na kterých byla uskutečněna alespoň 1 transakce za kalendářní rok, a pro účely užívání Systému 5 kusů licence/podlicence nevýhradní, teritoriálně neomezené a časově omezené trváním platnosti této Smlouvy s tím, že pro přechodné období do 1.3.2017 platí, ohledně licencí/podlicencí, podmínky uvedené v příloze č. 1 této Smlouvy. Bude-li MML požadovat navýšit počet aktivně užívaných čipových karet či podlicencí k užívání Systému, zavazují se PMDP o tomto s MML jednat a po dohodě smluvních stran uzavřít dodatek k této Smlouvě, řešící provozní a cenové podmínky, přičemž platí, že stoupne-li počet aktivně užívaných karet v jednom roce nad limit 4 500, je MML povinno a zavazuje se PMDP zaplatit [REDAKCE] Kč bez DPH za jednu kartu nad tento limit. Pro zamezení pochybností se uvádí, že MML není oprávněno poskytnout právo k užití Systému třetí osobě bez předchozího souhlasu PMDP, mimo provozování systému MDML jménem a na účet MML. Software nutný pro provoz Systému budou i nadále oprávněny v plném rozsahu užívat PMDP a MML je, na základě této Smlouvy, uděleno právo k využívání SW pro provoz Systému - podlicence, a to po celou dobu trvání této Smlouvy.

Vydávané karty (pro MML se bude jednat o tzv. Plzeňskou kartu v Mariánskolázeňské edici) budou užitý formou nosiče aplikací i pro další funkce mimo sféru dopravy s tím, že se smluvní strany dohodly na tom, že veškeré stávající funkcionality systému Plzeňská karta budou moci využívat jak MML, tak v případě zájmu a po předchozím odsouhlasení PMDP, i jiné městské organizace. V souvislosti se zde uvedeným platí,

že v ceně provozních poplatků dle podmínek této Smlouvy je zahrnuta funkcionality elektronické peněženky s tím, že poplatky spojené s uložením peněz na karty vydané v edici Mariánskolázeňské karty, které jsou hrazeny třetím stranám, budou přeúčtovány ze strany PMDP na MML ve skutečné výši. Bude-li MML po PMDP požadovat implementovat další jednotlivé funkcionality systému Plzeňská karta, vstoupí smluvní strany do jednání za účelem uzavření dílčí prováděcí smlouvy, která bude řešit podrobnosti implementace a cenové podmínky.

- 2.2 Předmětem této Smlouvy je dále specifikace povinností a závazků Smluvních stran souvisejících s běžným provozováním Systému vybudovaného v rámci Projektu specifikovaného v bodě 2.1 tohoto článku. Provozovatelem Systému budou PMDP a náplň činnosti provozovatele rovněž definuje příloha č. 1 této Smlouvy.

Čl. III

Doba plnění

- 3.1 Podrobný časový harmonogram Projektu je uveden v příloze č. 2 této Smlouvy.
- 3.2 Zajištění plného funkčního provozu Systému v rámci Projektu se stanovuje nejpozději do 01.01.2017.
- 3.3 PMDP nejsou v prodlení s plněním předmětu této Smlouvy o dobu neposkytnutí součinnosti MML uvedené v článku VIII této Smlouvy.

Čl. IV

Místo plnění

- 4.1 Jako místo plnění je stanovena lokalita města Mariánských Lázní nebo Plzně, vždy dle konkrétního rozsahu předmětu plnění.

Čl. V

Cena a platební podmínky

- 5.1 Cena za předmět plnění dle čl. II bodu 2.1 této Smlouvy je Smluvními stranami dohodnuta na částku ████████ Kč bez DPH. Podrobná cenová specifikace této části předmětu plnění je uvedena v příloze č. 3, tabulka č.1 této Smlouvy.
- 5.2 Úhrada ceny dle předchozího odstavce bude probíhat dílčími platbami (dílčí zdanitelné plnění) na základě faktur vystavených PMDP. Podkladem pro fakturaci ceny dle předchozího odstavce, resp. její příslušné části dle přílohy č. 3, tabulky č. 1 této Smlouvy, jsou předávací nebo akceptační protokoly podepsané pověřenými pracovníky MML. Odmítne-li pověřený pracovník MML předávací nebo akceptační protokol bezdůvodně podepsat, je pověřený pracovník PMDP tuto skutečnost do protokolu zaznamenat a za této situace jsou PMDP oprávněny vystavit fakturu ve smyslu tohoto odstavce. Datum zdanitelného plnění bude datum uvedený na předávacím či akceptačním protokolu.
- 5.3 Cena za předmět plnění dle čl. II bodu 2.2 této Smlouvy je Smluvními stranami dohodnuta na částku ████████ Kč bez DPH ročně. Podrobná cenová specifikace této části předmětu plnění je uvedena v příloze č. 3 této Smlouvy.
- 5.4 Úhrada ceny dle předchozího odstavce bude probíhat měsíčními dílčími platbami (dílčí zdanitelné plnění) ve výši ████████ Kč bez DPH na základě faktur vystavených PMDP vždy do 5. dne měsíce následujícího po měsíci, ve kterém PMDP plnění poskytly. Datum zdanitelného plnění bude vždy poslední den každého kalendářního měsíce.
- 5.5 Doba splatnosti daňových dokladů je stanovena na 30 kalendářních dnů ode dne jejich vystavení s tím, že faktury budou PMDP doručovány MML vždy nejpozději do 5 dnů po jejich vystavení.
- 5.6 Faktury budou obsahovat náležitosti daňového dokladu dle platných právních předpisů (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, v platném znění a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění). Faktury budou uhrazeny v korunách českých bezhotovostní formou převodem na bankovní účet PMDP uvedený na faktuře.

- 5.7 PMDP se zavazují, že podle písemného požadavku MML vyhotoví a odevzdají účetní doklady za každou dodávku v požadovaném počtu stejnopisů.
- 5.8 Ke zde sjednaným cenám bude účtována DPH dle platných právních předpisů v době plnění.
- 5.9 Objednatel prohlašuje, že ve smlouvě uvedený předmět pořizuje výlučně pro plnění, které není předmětem daně a není tedy v postavení osoby povinné k dani. V tomto případě se neuplatní režim přenesené daňové povinnosti dle § 92a až § 92e zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.
- 5.10 Zhotovitel prohlašuje že:
- úplata za zdanitelné plnění dle této smlouvy není odchylná od obvyklé ceny,
 - nemá v úmyslu nezaplatit daň z přidané hodnoty uvedenou na daňovém dokladu a nedostal se úmyslně do postavení, kdy nemůže daň zaplatit, ani mu takové postavení nehrozí a nedojde ke zkrácení daně, nebo vylákání daňové výhody,
 - není nespolehlivým plátcem daně z přidané hodnoty,
 - jím uvedený bankovní účet na daňovém dokladu je zveřejněn v registru bankovních účtů vedený daňovou správou.

Čl. VI Oprávněné osoby

- 6.1 Každá ze smluvních stran pověří oprávněnou osobu, která bude zastupovat smluvní stranu v obchodních a projektových záležitostech souvisejících s plněním této Smlouvy.
- 6.2 Oprávněná osoba je zmocněna jménem příslušné smluvní strany zejména předat, resp. převzít dodávky související s plněním dle článku II této Smlouvy, připravovat případné dodatky ke Smlouvě pro jejich písemné schválení osobám oprávněným zavazovat strany (statutárním orgánům) apod.
- 6.3 Smluvní strany jsou oprávněny změnit oprávněné osoby, jsou však povinny na takovou změnu druhou smluvní stranu písemně upozornit.
- 6.4 Oprávněné osoby za MML:
- a) osoby oprávněné jednat ve věcech smluvních:
[REDACTED]
 - b) osoby oprávněné jednat ve věcech projektových:
[REDACTED]
[REDACTED]
- 6.5 Oprávněné osoby za PMDP:
- a) osoby oprávněné jednat ve věcech smluvních:
[REDACTED]
[REDACTED]
 - b) osoby oprávněné jednat ve věcech projektových:
[REDACTED]

Čl. VII Součinnost a vzájemná komunikace

- 7.1 Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si veškeré informace potřebné pro řádné plnění svých závazků. Smluvní strany jsou povinny informovat

druhou smluvní stranu o veškerých skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro řádné plnění této Smlouvy.

- 7.2 Smluvní strany jsou povinny plnit své závazky vyplývající z této Smlouvy tak, aby nedocházelo k prodlení s plněním jednotlivých termínů a s prodlením splatnosti jednotlivých peněžních závazků.
- 7.3 Veškerá komunikace mezi smluvními stranami bude probíhat prostřednictvím oprávněných osob uvedených v článku VI této Smlouvy. E-mailová komunikace je mezi smluvními stranami považována za dostačující.
- 7.4 PMDP jsou povinny vynaložit maximální úsilí, aby docílily nejlepšího možného výsledku při plnění předmětu Smlouvy prostřednictvím využití svých zkušeností a znalostí.
- 7.5 PMDP jsou oprávněny pověřit plněním předmětu dle této Smlouvy nebo jeho části třetí osobou. V takovém případě odpovídají PMDP za plnění poskytnuté třetí osobou, jako kdyby příslušné plnění poskytly samy.
- 7.6 MML poskytne PMDP veškerou potřebnou podporu, aby PMDP mohly provést a realizovat Projekt, a to především tím, že zajistí plynulé předávání potřebných informací dle požadavků PMDP, a to i od MDML. Zejména se jedná o relevantní informace k realizaci Projektu o současných postupech, procesech a organizačních opatřeních MML vyžádané PMDP a potřebné pro realizaci Projektu. MML bude poskytovat PMDP úplné, pravdivé a včasné informace potřebné k řádnému průběhu plnění a bude předávat PMDP potřebné podklady dohodnuté při realizaci plnění dle této Smlouvy, a to v dohodnutých termínech. MML mimo jiné poskytne PMDP, na jejich žádost, veškeré dostupné relevantní informace, které nebudou schopny PMDP zjistit jinými cestami.
- 7.7 MML zabezpečí personální kapacity obsluhy Systému dle této Smlouvy a prostory pro školení obsluhy Systému dle této Smlouvy.
- 7.8 MML se zavazuje vyvinout maximální úsilí, které lze po něm spravedlivě požadovat, aby poskytl PMDP na jejich žádost veškeré souhlasy, vyjádření a další dokumenty, které jsou nezbytné pro provedení Projektu a plnění dle této Smlouvy. MML se zavazuje takové žádosti sdělovat PMDP dostatečně včas, aby bylo možné příslušné souhlasy, vyjádření a další dokumenty, které jsou nezbytné pro provedení Projektu a plnění dle této Smlouvy zajistit.
- 7.9 MML se zavazuje plnit řádně a včas úkoly, které pro něj vyplynou z jednání orgánů řízení Projektu. Úkolem se pro účely této Smlouvy rozumí provedení nějaké činnosti nebo poskytnutí informace, kdy tento úkol bude vždy podrobněji specifikován v protokolu o jednání orgánů řízení Projektu spolu se stanovením rozsahu úkolu, se závazným termínem splnění úkolu a zodpovědnou osobou.
- 7.10 Nezbytnou součástí součinnosti je aktivní účast vedoucích nebo jiných pracovníků MML na kontrolních procedurách provádění Projektu dle dohodnutých procedur a akceptace a převzetí výstupů Projektu dle harmonogramu plnění uvedeného v této Smlouvě. Dostane-li se MML do prodlení s převzetím výstupů Projektu nebo bezdůvodně tyto výstupy odmítne akceptovat, nedostávají se PMDP do prodlení s plněním předmětu této Smlouvy.
- 7.11 Pokud bude provádění Projektu realizováno v sídle MML, zajistí MML na svůj náklad veškeré potřebné předpoklady pro řádné poskytování služeb PMDP, a to zejména pracovní místo pro práci aplikačních týmů, stejně tak pokud bude realizace Projektu probíhat u MDML.
- 7.12 MML zajistí dostatečný počet odborníků (pracovníků s odpovídající kvalifikací a zkušenostmi) do projektových týmů, dle projektového plánu zajistí jejich uvolňování pro práci projektových týmů a zajistí dostatečné pravomoci vedoucímu projektu ze strany MML za účelem zajištění kvalitního provádění Projektu dle projektových procedur a za účelem předání a převzetí výstupů Projektu. MML zajistí potřebné složení týmů v průběhu celé realizace Projektu.

- 7.13 MML má právo v jakékoliv fázi provádění Projektu provést kontrolu provádění Projektu a PMDP mají povinnost mu tuto kontrolu umožnit.

Čl. VIII

Formy spolupráce

- 8.1 Spolupráce Smluvních stran bude v budoucnu realizována na základě využití multifunkční čipové karty, která bude mít shodné technické parametry pro obě Smluvní strany. Karty budou odlišeny pouze grafickým motivem. Vydavatelem Plzeňské karty v edici Mariánskolázeňská karta budou PMDP, nebude-li mezi Smluvními stranami dohodnuto jinak. Plzeňská karta bude vydávána na základě písemných žádostí shromažďovaných MML dle Obecných obchodních podmínek pro vydávání a používání čipových nosičů vydaných v systému Plzeňská karta/Obchodních podmínek pro vydávání a užívání elektronického peněžního prostředku v rámci projektu jednotného kartového odbavovacího systému, které tvoří přílohu č. 4 této Smlouvy. Jakákoliv změna obchodních podmínek nebo jakákoliv změna mechanismu přijímání a vyřizování žádostí o vydání Plzeňské karty ze strany MML podléhá předchozímu písemnému souhlasu PMDP.
- 8.2 Vydavatelem a vlastníkem Plzeňské karty v edici Mariánskolázeňská karta budou PMDP, které budou čipové karty předávat MML včetně souvisejícího materiálu v počtu a termínech po vzájemné dohodě osob oprávněných jednat ve věcech projektových dle čl. VI. této Smlouvy. O předání a převzetí čipových karet se vyhotoví předávací protokol podepsaný oprávněnými zástupci obou smluvních stran. MML se zavazuje za každou kartu dodanou na základě této Smlouvy zaplatit PMDP částku ve výši [REDACTED] Kč bez DPH/kus představující náklad na vyhotovení jedné karty, a to na základě daňových dokladů - faktur vystavených PMDP vždy do 5. dne měsíce následujícího po měsíci, ve kterém PMDP karty poskytly. Datum zdanitelného plnění bude vždy poslední den každého kalendářního měsíce. Ustanovení článku V., odst. 5.5 až 5.8 se zde použijí obdobně.
- 8.3 K dosažení cíle spolupráce definovaného v čl. II této Smlouvy bude využito projektové řízení. Smluvní strany zřídí Řídící radu projektu, která schvaluje plán Projektu a ustanovuje Vedení projektu v podobě jednoho manažera projektu za každou smluvní stranu. Na návrh manažerů projektu stanovuje Řídící rada projektu projektový tým, jehož činnost na vrcholové úrovni kontroluje.
- a) Za PMDP jsou do Řídící rady projektu jmenováni:
[REDACTED],
- b) Za MML jsou do Řídící rady projektu jmenováni:
[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
- 8.4 Smluvní strany podpisem této Smlouvy prohlašují, že budou poznatky získané na základě plnění této Smlouvy využívat ve společné činnosti a budou provádět aktivní informační výměnu ve všech oblastech spolupráce s využitím běžných informačních technologií, které budou definovány v rámci Projektu.

Čl. IX

Odpovědnost za vady

- 9.1 PMDP odpovídají za to, že Projekt bude proveden podle podmínek této Smlouvy a v souladu s obecně závaznými právními předpisy, technickými normami a že po celou dobu trvání této Smlouvy bude Systém fungovat bez vad a bude mít vlastnosti v této Smlouvě dohodnuté.

- 9.2 V případě odhalení chyb nebo poruch v Systému dodávaného v rámci Projektu zajistí PMDP jejich odstranění na své náklady, budou-li za tyto odpovídat, a to po celou dobu platnosti této Smlouvy.
- 9.3 Na výskyt vady Projektu či chyb nebo poruch Systému jako takového je MML povinen upozornit PMDP písemně, e-mailem nebo telefonicky s technickým popisem vady.
- 9.4 PMDP nenesou odpovědnost za vady Systému vzniklé zaviněním MML nebo třetích osob, zejména v případech, kdy MML užívá Systém v rozporu s pokyny či návodem PMDP nebo výrobce, neprovádí stanoveným postupem údržbu, nepoužívá všechny opravné programy dodané PMDP, nebo do systému neoprávněně zasáhl, nebo dojde k poškození systému třetí osobou.

Čl. X

Ochrana důvěrných informací

- 10.1 PMDP výslovně prohlašují a upozorňují MML, že technická specifikace předmětu plnění této Smlouvy – Prováděcí projekt, jakož i cenový rozpad předmětu plnění této Smlouvy je obchodním tajemstvím PMDP a MML není oprávněn zpřístupnit tyto informace třetím osobám. MML se podpisem této Smlouvy zavazuje obchodní tajemství PMDP náležitě opatrovat a nezpřístupnit tyto údaje třetím osobám.
- 10.2 Smluvní strany jsou povinny zajistit utajení získaných důvěrných informací obvyklým způsobem, není-li výslovně sjednáno jinak. Tato povinnost platí bez ohledu na ukončení předmětu plnění této Smlouvy. Strany jsou povinny zajistit utajení důvěrných informací i u svých zaměstnanců, zástupců, MDML a i jiných spolupracujících třetích stran, pokud jim takové informace byly poskytnuty.
- 10.3 Právo užívat, poskytovat a zpřístupnit důvěrné informace mají obě strany pouze v rozsahu a za podmínek nezbytných pro řádné plnění povinností vyplývajících z plnění této Smlouvy.
- 10.4 Za důvěrné informace se, bez ohledu na formu jejich zachycení, považují veškeré informace, které nebyly některou ze stran označeny jako veřejné a které se týkají předmětu této Smlouvy a jejího plnění (zejména informace o právech a povinnostech stran jakož i informace o cenách), které se týkají některé ze stran (zejména obchodní tajemství, informace o jejich činnosti, struktuře, hospodářských výsledcích, know-how), anebo informace, pro nakládání s nimiž je stanoven právními předpisy zvláštní režim utajení (zejména ochrana osobních údajů). Dále se považují za důvěrné takové informace, které jsou jako důvěrné výslovně některou ze stran označeny. Za důvěrné informace jsou dále dle této Smlouvy považovány software, diagnostika, dokumentace včetně manuálů a veškeré další informace, které jsou písemně označeny jako důvěrné informace některé ze Smluvních stran.
- 10.5 Ochrana informací se nevztahuje na případy, kdy
- smluvní strana prokáže, že je tato informace veřejně dostupná, aniž by tuto dostupnost způsobila sama smluvní strana;
 - smluvní strana prokáže, že měla tuto informaci k dispozici ještě před datem zpřístupnění druhou stranou, a že ji nenabyla v rozporu se zákonem;
 - může smluvní strana získat bezúplatně tuto informaci od třetí osoby, která není omezena v jejím zpřístupnění;
 - obdrží smluvní strana od zpřístupňující strany písemný souhlas zpřístupňovat danou informaci; nebo
 - je zpřístupnění informace vyžadováno zákonem nebo závazným rozhodnutím oprávněného orgánu.
- 10.6 Smluvní strany se zavazují, že nebudou důvěrné informace vzájemně poskytnuté v listinné podobě kopírovat jako celek, ani zčásti; tato povinnost se nevztahuje na případy, kdy je to nezbytné k opravě, generování nebo modifikování důvěrných informací pro jejich oprávněné užití ve smyslu této Smlouvy. Smluvní strany opatří

každou kopii včetně jejího paměťového nosiče veškerým označením, které je uvedeno v dokumentu obsahujícím důvěrné informace poskytnutým ostatními stranami.

- 10.7 Smluvní strany se zavazují nakládat s důvěrnými informacemi, které si vzájemně poskytly nebo je jinak získaly v souvislosti s plněním této Smlouvy, jako s obchodním tajemstvím, zejména uchovávat je v tajnosti a učinit veškerá smluvní a technická opatření zabraňující jejich zneužití či prozrazení.
- 10.8 Smluvní strany se zavazují, že poučí veškeré osoby, kterým jsou zpřístupněny důvěrné informace, o povinnosti utajovat důvěrné informace ve smyslu tohoto článku.
- 10.9 Budou-li informace poskytnuté MML, které jsou nezbytné pro plnění dle této Smlouvy, obsahovat data podléhající režimu zvláštní ochrany podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, je MML povinen zabezpečit splnění všech ohlašovacích povinností, které citovaný zákon po MML jako správci osobních údajů vyžaduje, a obstarat případné nutné souhlasy se zpracováním osobních údajů u subjektů osobních údajů předaných ke zpracování. Této povinnosti se MML nemůže zprostit.
PMDP jsou pak s předanými osobními údaji ke zpracování povinny nakládat v souladu s podmínkami vyžadovanými zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů.
- 10.10 Povinnost utajovat důvěrné informace uvedené v tomto článku Smlouvy zavazuje smluvní strany po dobu účinnosti této Smlouvy a po dobu 2 (dvou) let po jejím ukončení.
- 10.11 Žádné ustanovení této Smlouvy přitom nebrání nebo neomezuje smluvní strany ve zveřejnění, obchodním využití nebo v jejich marketingových aktivitách použití jakékoliv technické znalosti, dovednosti nebo zkušenosti obecné povahy, které získaly při plnění této Smlouvy.

Čl. XI

Sankce a odpovědnost za škody

- 11.1 Každá ze smluvních stran nese odpovědnost za způsobenou škodu či jinou nemajetkovou újmu v rámci platných právních předpisů a této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k předcházení škodám a k minimalizaci vzniklých škod.
- 11.2 Žádná ze smluvních stran není odpovědná za nesplnění svého závazku v důsledku prodlení druhé smluvní strany nebo v důsledku nastalých okolností vylučujících odpovědnost.
- 11.3 Smluvní strany se zavazují upozornit druhou smluvní stranu bez zbytečného odkladu na vzniklé okolnosti vylučující odpovědnost bránící řádnému plnění této Smlouvy. Smluvní strany se zavazují k vyvinutí maximálního úsilí k odvrácení a překonání okolností vylučujících odpovědnost.
- 11.4 V případě, že PMDP z důvodů, za které odpovídají, nepředají Projekt nebo některou jeho část v termínech, rozsahu a kvalitě uvedených v této Smlouvě, resp. její příloze č. 2, je MML oprávněn požadovat po PMDP smluvní pokutu ve výši 0,05 % z ceny bez DPH příslušné části plnění za každý započatý den prodlení. Ceny jednotlivých částí plnění pro účely tohoto odstavce znamenají dílčí ceny uvedené v příloze č. 3 této Smlouvy vztahující se k předmětu plnění dle čl. II, odst. 2.1 této Smlouvy.
- 11.5 Při nedodržení data splatnosti faktur jsou PMDP oprávněny účtovat MML smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky vč. DPH za každý den prodlení.
- 11.6 V případě, že PMDP nebo MML poruší povinnost ochrany dat a informací dle čl. X. této Smlouvy, má druhá smluvní strana nárok požadovat smluvní pokutu ve výši 150.000 Kč (slovy: Jednostopadesáttisickorunčeských) za každý případ porušení, a to i opakovaně.
- 11.7 Smluvní pokuta je splatná na základě vystavené faktury do 30 dní od jejího vystavení.

- 11.8 Zaplacení smluvní pokuty nemá vliv na trvání závazků z předmětu této Smlouvy vyplývajících, ani na povinnost druhé smluvní strany nahradit škodu či jinou nemajetkovou újmu způsobenou druhé straně porušením smluvních povinností, a to ve výši převyšující smluvní pokutu.

Čl. XII **Řešení sporů**

- 12.1 Práva a povinnosti vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s touto Smlouvou se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
- 12.2 Případné spory vzniklé v souvislosti s realizací předmětu této Smlouvy, interpretace této Smlouvy či jakékoliv jiné spory související s uzavřeným obchodně-závazkovým právním vztahem budou přednostně řešeny smírnou cestou. Nebude-li smírné vyřešení věci možné, je kterákoliv smluvní strana oprávněna předložit spor k rozhodnutí věcně a místně příslušnému soudu.
- 12.3 Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů vzniklých na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s touto Smlouvou a k jejich vyřešení, zejména prostřednictvím jednání kontaktních osob nebo pověřených zástupců.

Čl. XIII **Platnost a účinnost Smlouvy**

- 13.1 Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a uzavírá se na dobu neurčitou.
- 13.2 MML je oprávněn odstoupit od Smlouvy v případě, že PMDP jsou v prodlení se zajištěním plného funkčního provozu Systému déle než třicet (30) dní a nezjednájí nápravu ani do patnácti (15) dnů od doručení písemného oznámení MML o takovém prodlení.
- 13.3 PMDP jsou oprávněny odstoupit od Smlouvy v případě, že MML je v prodlení s placením ceny, resp. její části specifikované v této Smlouvě a toto prodlení trvá po dobu delší než třicet (30) dní a nezjedná nápravu ani do patnácti (15) dnů od doručení písemného oznámení PMDP o takovém prodlení.
- 13.4 Tuto Smlouvu lze rovněž ukončit na základě dohody smluvních stran, nebo písemnou výpovědí kterékoliv ze smluvních stran, a to i bez udání důvodu; výpovědní doba činí 12 měsíců a začíná běžet vždy 1. ledna kalendářního roku následujícího po roce, v němž byla písemná výpověď doručena druhé smluvní straně. Smluvní strany se výslovně dohodly a MML i PMDP berou na vědomí, že obě strany jsou oprávněny tuto Smlouvu vypovědět nejdříve po uplynutí 4 let od data účinnosti. Pokud by MML požadovalo tuto Smlouvu ukončit dříve než po uplynutí 4 let, bude tak možné pouze na základě písemné dohody smluvních stran s tím, že MML bude zároveň povinnou uhradit PMDP finanční kompenzaci ve výši 80 procent ceny za předmět plnění dle čl. V bodu 5.3 této Smlouvy za zbývající období do uplynutí čtyř let. Pokud by PMDP požadovaly tuto Smlouvu ukončit dříve než po uplynutí 4 let, bude tak možné pouze na základě písemné dohody smluvních stran s tím, že PMDP budou zároveň povinny uhradit MML finanční kompenzaci ve výši 20 procent ceny za předmět plnění dle čl. V bodu 5.1 této Smlouvy za každý rok, o který Smlouva trvala méně než čtyři roky.

Čl. XIV **Závěrečná ustanovení**

- 14.1 Tato Smlouva představuje úplnou dohodu smluvních stran o předmětu této Smlouvy. Tuto Smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou smluvních stran ve formě číslovaných dodatků této Smlouvy, podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.

Příloha č. 2

Činnost	Termín
Zahájení projektu	1.8.2016
Implementace část 1 - Hardware	20.8.2016 - 30.9.2016
Zahájení pilotního provozu výroby karet	30.9.2016
Zahájení pilotního provozu dobíjení karet	20.11.2016
Plný zkušební provoz Kartově odbavovacího systému	1.1.2017 – 31.1.2017
Akceptace Kartově odbavovacího systému - Implementace – část 2. – kartově odbavovací systém	30.1.2017

Příloha č. 4 – Obecné podmínky

**OBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO VYDÁVÁNÍ A POUŽÍVÁNÍ ČIPOVÝCH NOSIČŮ
VYDANÝCH NEBO EVIDOVANÝCH V KARTOVÉM ODBAVOVACÍM SYSTÉMU
SPOLEČNOSTI PLZEŇSKÉ MĚSTSKÉ DOPRAVNÍ PODNIKY, A.S./OBCHODNÍ
PODMÍNKY PRO VYDÁVÁNÍ
A UŽÍVÁNÍ ELEKTRONICKÉHO PENĚŽNÍHO PROSTŘEDKU (dále jen „Obchodní
podmínky“)**

ÚVODNÍ USTANOVENÍ

Společnost Plzeňské městské dopravní podniky, a.s., zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, sp. zn. B 710, IČ: 25220683, DIČ: CZ25220683, se sídlem Denisovo nábřeží č. p. 920/12, Východní Předměstí, 301 00 Plzeň (dále jen „PMDP“ nebo též „Vydavatel“), jakožto vydavatel multifunkčních čipových nosičů a provozovatel systému sloužícího k vydávání multifunkčních čipových nosičů určených pro odbavení ve veřejné dopravě a současně jako nosičů aplikací pro další funkce i mimo sféru dopravy (dále jen „Systém“), vydává tyto Obchodní podmínky.

Tyto Obchodní podmínky tvoří nedílnou součást Žádosti o vydání Plzeňské karty, kterou se rozumí jakýkoli čipový nosič vydávaný nebo evidovaný v Systému Vydavatele/Smlouvy o vydání a užívání elektronického peněžního prostředku (dále jen „Žádost/Smlouva“) a okamžikem podpisu Žádosti/Smlouvy jsou závazné.

Tyto Obchodní podmínky jsou společné pro všechny typy čipových nosičů (dále jen „ČN“ nebo též „Nosič“) vydávaných nebo evidovaných v Systému Vydavatele. Specifické podmínky pro vydávání a používání jednotlivých typů ČN, které jsou v Systému Vydavatele vydávány nebo evidovány, mohou být upraveny doplňkovým popisem pro daný druh Nosiče, který je součástí těchto Obchodních podmínek. V případě, že se specifické podmínky uvedené doplňkovým popisem v některých bodech rozcházejí s Obchodními podmínkami, má se za to, že pro daný produkt jsou platné informace uváděné doplňkovým popisem.

ČN je zároveň elektronickým peněžním prostředkem (dále jen „EPP“ nebo též „Elektronická peněženka“). Vydavatelem ČN a EPP jsou Plzeňské městské dopravní podniky, a.s., držitel ČN je zároveň také držitelem EPP (dále jen „Držitel“).

Smluvní vztah mezi Držitelem a PMDP vzniká okamžikem podpisu Žádosti/Smlouvy Držitelem a oprávněnou osobou jednající za PMDP. **OBECNÁ USTANOVENÍ**

Tyto Obchodní podmínky se řídí výhradně českým právním řádem. PMDP jsou oprávněny tyto Obchodní podmínky jednostranně měnit. O provedených změnách informují PMDP Držitele zveřejněním na internetu a na svých prodejních místech vždy nejpozději 2 měsíce před účinností změny Obchodních podmínek. V případě zavedení nové služby nebo produktu lze změnu oznámit v den zavedení. Držitel je oprávněn v uvedené lhůtě (tj. do 2 měsíců ode dne zveřejnění změn Obchodních podmínek na internetu a na prodejních místech) písemně vypovědět Žádost/Smlouvu, a to s účinností od doručení této písemné výpovědi PMDP na adresu Plzeňské městské dopravní podniky, a.s., Zákaznické centrum, Denisovo nábřeží 920/12, 301 00 Plzeň. V takovém případě se vypovězením Žádosti/Smlouvy rozumí zrušení evidence Držitele v databázi Vydavatele pro evidenci ČN, vyplacení zůstatku elektronických peněz uložených v EPP, příp. vyplacení odpovídající části předplatného časového kuponu ode dne účinnosti vypovězení Žádosti/Smlouvy a zablokování Nosiče proti použití v celém Systému Vydavatele. V ostatních případech se má za to, že Držitel se změnou Obchodních podmínek souhlasí a je touto změnou okamžikem nabytí její účinnosti vázán.

PMDP jsou zapsány v registru vydavatelů elektronických peněz malého rozsahu vedeném Českou národní bankou pod IČ: 25220683. **PODMÍNKY POUŽITÍ ČIPOVÉHO NOSIČE – EPP**

Nosič nesmí být dlouhodobě vystaven vlivům extrémních teplot (pod -10 °C a nad 40 °C), působení střídavého elektrického nebo magnetického pole, jakož i statického elektrického nebo magnetického pole mimo běžný rozsah. Dále není dovoleno Nosič mechanicky namáhat, upravovat jeho rozměry či jinak jej povrchově poškozovat. ČN v podobě karty je doporučeno nosit ve vhodném pouzdře, jeho použití je možné i bez vytažení z pouzdra. Z hlediska základních funkcí nepředpokládá Nosič žádné další komunikační vybavení Držitele.

Při použití v souladu s Obchodními podmínkami Vydavatel deklaruje bezporuchovou funkčnost ČN po dobu 24 měsíců ode dne jeho vydání a v případě nepersonalizovaného ČN či Plzeňské karty v mobilním telefonu s technologií NFC ode dne uskutečnění první transakce (dále jen „Záruční doba“). V případě skryté vady ČN, která nebyla prokazatelně způsobena užíváním ČN v rozporu s těmito Obchodními podmínkami, má Držitel ČN po dobu Záruční doby právo na bezplatnou výměnu ČN dle podmínek reklamace uvedených dále v těchto Obchodních podmínkách. Po uplynutí Záruční doby má Držitel právo na výměnu Nosiče pouze za úplatu stanovenou v platném Ceníku Vydavatele (dále jen „Ceník PK“, který je zveřejněn na internetových stránkách www.plzenskakarta.cz a na prodejních místech PMDP.

Délka platnosti ČN je 5 let, tato platnost však může být za podmínek uvedených v Obecných ustanoveních těchto Obchodních podmínek ze strany Vydavatele změněna. Při skončení platnosti ČN nezaniká právo Držitele používat ČN – EPP, Držitel však musí podat Žádost o výměnu Nosiče a převzít Nosič nový, s novou délkou platnosti.

PMDP umožňují Držitelům ČN – EPP ověřit vyčtením ze záznamu na Nosiči čtyři poslední operace – platby elektronickými penězi z ČN. **PRÁVO POUŽÍVAT ČIPOVÝ NOSIČ – EPP** Vzniká: • řádným převzetím ČN od PMDP po jeho vydání na základě podpisu Žádosti o vydání Plzeňské karty a akceptaci těchto Obchodních podmínek. Zaniká: • vrácením ČN jeho Držitelem PMDP

- dnem úmrtí Držitele nebo dnem zániku právnické osoby, příp. ukončením činnosti osoby samostatně výdělečně činné (OSVČ)
- písemnou výpovědí Žádosti/Smlouvy ze strany PMDP:

a) PMDP mohou Žádost/Smlouvu vypovědět v tom případě, pokud byl Nosič Držitelem použit v rozporu se Žádostí/Smlouvou, v rozporu s těmito Obchodními podmínkami či v rozporu s jinými závaznými předpisy nebo byl zneužit třetí osobou. Žádost/Smlouva zaniká uplynutím výpovědní doby, která činí 2 měsíce a počíná běžet den následující po dni doručení písemné výpovědi Držiteli.

b) PMDP mohou dále Žádost/Smlouvu vypovědět v případě, že Držitel ČN dlouhodobě neužívá. Dlouhodobým neužíváním ČN Držitelem se pro účely tohoto ustanovení Obchodních podmínek rozumí neprovedení platební transakce na ČN – EPP (dobíjecí či vybíjecí transakce), a to po dobu 2 let od poslední provedené dobíjecí či vybíjecí transakce. Žádost/Smlouva v tomto případě zaniká uplynutím výpovědní doby, která činí 2 měsíce a počíná běžet den následující po dni doručení písemné výpovědi Držiteli. V případě ČN vydaných před 1. 1. 2016 počíná běžet sledovaná doba neužívání ČN (tj. doba neprovedení dobíjecí či vybíjecí transakce na ČN – EPP) dle předchozí věty dne 1. 1. 2016.

- písemnou výpovědí Žádosti/Smlouvy ze strany Držitele. Držitel může Žádost/Smlouvu vypovědět i bez udání důvodu. Žádost/Smlouva zaniká doručením

výpovědi PMDP na adresu Plzeňské městské dopravní podniky, a.s., Denisovo nábřeží č. p. 920/12, Východní Předměstí, 301 00 Plzeň.

- nevyzvednutím vydaného ČN uloženého v provozovně PMDP po dobu delší než 7 měsíců ode dne, jenž byl uveden v Žádosti o vydání Plzeňské karty/ Žádosti o výměnu Plzeňské karty jako den

určený pro vyzvednutí vydaného ČN. Uplynutím lhůty uvedené v tomto bodu jsou PMDP oprávněny vydaný Nosič zničit bez nároku na vrácení uhrazené částky za vydání Nosiče žadateli.

Právo na zpětnou výměnu elektronických peněz po skončení smluvního vztahu dle tohoto bodu Obchodních podmínek je popsáno dále, v bodě „Vydání čipového nosiče – EPP“. VYDÁNÍ ČIPOVÉHO NOSIČE – EPP

Vydavatelem ČN je společnost PMDP, která vydává dva typy ČN, z nichž jeden je personalizovaný, tedy vázaný na konkrétní fyzickou, či právnickou osobu, a druhý je nepersonalizovaný, který je přenosný. Držitelem ČN je fyzická osoba, příp. subjekt zapsaný v obchodním nebo živnostenském rejstříku, právnická osoba a další neziskové subjekty, které Vydavatel za Držitele uzná a kterým byl ČN – EPP vydán, přičemž právo požádat o vydání Nosiče není nijak omezeno.

Personalizované ČN zůstávají ve vlastnictví PMDP, nepersonalizované ČN přecházejí po zakoupení do vlastnictví Držitele.

Nestanoví-li Doplnkový popis produktu jinak:

- Držitel není oprávněn mít v držení více než jeden personalizovaný ČN
- personalizovaný ČN - EPP je nepřenosný.

ČN – EPP je vydáván na dobu své platnosti dle těchto Obchodních podmínek, vždy na základě předložené žádosti.

U podání Žádosti o vydání typů ČN vázaných na fyzickou osobu je žadatel povinen spolu se žádostí předložit:

- průkazovou fotografii, popřípadě využít služby fotografování přímo na prodejním místě PMDP,
- osoby starší 15 let – platný občanský průkaz žadatele nebo cestovní průkaz žadatele,
- u nezletilých osob do 15 let – zákonný zástupce předloží rodný list žadatele nebo svůj platný občanský průkaz, má-li v něm dítě zapsáno,
- v případě, že žadatele zastupuje třetí osoba (vztahuje se i na rodinné příslušníky manžel/manželka), je zástupce žadatele povinen předložit písemnou plnou moc s úředně ověřeným podpisem zmocnitele

(žadatele), a to na vzorovém formuláři PMDP, který je volně přístupný na internetových stránkách www.plzenskakarta.cz.

Vydání ČN a všechny administrativní úkony jsou prováděny v Zákaznickém centru PMDP, na adrese Denisovo nábřeží 920/12, 301 00 Plzeň a na dalších prodejních místech uvedených na www.pmdp.cz a jsou zpoplatněny na základě platného Ceníku PK, který vydávají PMDP a který je zveřejněn na internetu (www.plzenskakarta.cz) a v prodejních místech. Pokud není operace uvedena v Ceníku PK, má se za to, že je tato služba bezplatná.

Vydavatel ČN je povinen ČN vydat žadateli nejpozději do 10 dnů ode dne podání řádně vyplněné Žádosti o vydání Plzeňské karty/Žádosti o výměnu Plzeňské karty. Před převzetím ČN je žadatel povinen ČN zkontrolovat, a to z pohledu (i) zjevných vad ČN a (ii) správnosti a úplnosti údajů vytištěných na ČN. V případě zjištění zjevných vad ČN či nepřesnosti údajů vytištěných na ČN, je žadatel oprávněn ČN nepřevzít. Vady zjevné zjištěné až po převzetí ČN a následná nefunkčnost ČN způsobená vnějšími vlivy nejsou důvodem pro bezplatnou výměnu ČN. Žadatel je oprávněn při převzetí ČN zkontrolovat též jeho funkčnost, a to přímo na prodejním místě.

Zpětná výměna zůstatku elektronických peněz uchovaných na ČN-EPP (tj. výměna elektronických peněz za mince, bankovky či převod na jiný účet Držitele) je prováděna výhradně v Zákaznickém centru PMDP, Denisovo nábřeží 920/12, 301 00 Plzeň, na výslovnou žádost Držitele.

Náklady nezbytné k provedení zpětné výměny jsou účtovány dle platného Ceníku PK. Zpětná výměna zůstatku elektronických peněz je bezplatná v případě, kdy Držitel elektronických peněz požádá o jejich zpětnou výměnu po zániku smluvního vztahu o vydávání a používání elektronických peněz mezi PMDP a Držitelem, a to až do uplynutí jednoho roku od zániku tohoto smluvního vztahu. **POUŽÍVÁNÍ ČIPOVÉHO NOSIČE – EPP**

Možnosti použití ČN-EPP jsou definovány PMDP na internetových stránkách www.plzenskakarta.cz. Držitel je oprávněn mít svůj ČN – EPP nabitý na částku elektronických peněz v maximální výši 3500 Kč, není-li dále v Doplnkovém popisu produktu stanoveno jinak. Minimální výše elektronických peněz uložených na ČN není stanovena, není-li dále v Doplnkovém popisu produktu stanoveno jinak, a musí být vždy v celých korunách. O výši nabitých elektronických peněz vydá PMDP při jejím dobíjení Držiteli řádný doklad a Držitel je povinen ihned po převzetí dokladu tento doklad zkontrolovat, zda částka uložených elektronických peněz na ČN odpovídá jím požadované výši po provedení dobití. PMDP si vyhrazuje právo okamžitě snížit maximální povolenou výši elektronických peněz, která může být uložena na jednom ČN – EPP, či omezit právo ukládat další elektronické peníze na ČN. ČN - EPP je platný pouze nepoškozený a bez neautorizovaných zásahů do jeho funkčnosti. Držitel se zavazuje používat ČN v souladu s těmito Obchodními podmínkami k účelům, k nimž je určen, a tak, aby zabránil jeho zneužití nebo ztrátě. Zneužitím ČN - EPP může dojít k naplnění skutkové podstaty trestného činu dle § 234 zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, v platném znění (neoprávněné opatření, padělání a pozměnění platebního prostředku).

Držitel je odpovědný za to, že údaje vytištěné na ČN odpovídají skutečnosti.

PMDP si vyhrazují právo nosič zablokovat, případně požadovat jeho zadržení, je-li nefunkční, či je-li použit v rozporu s účelem jeho vydání nebo v rozporu s těmito Obchodními podmínkami či právními předpisy.

PMDP-MCC-PODCN-01/2016

OBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO VYDÁVÁNÍ A POUŽÍVÁNÍ ČIPOVÝCH NOSIČŮ VYDANÝCH NEBO EVIDOVANÝCH V KARTOVÉM ODBAVOVACÍM SYSTÉMU SPOLEČNOSTI PLZEŇSKÉ MĚSTSKÉ DOPRAVNÍ PODNIKY, A.S./OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO VYDÁVÁNÍ

A UŽÍVÁNÍ ELEKTRONICKÉHO PENĚŽNÍHO PROSTŘEDKU (dále jen „Obchodní podmínky“)

PMDP-MCC-PODCN-01/2016 VÝMĚNA ČIPOVÉHO NOSIČE – EPP

Při změně údajů vytištěných na ČN - EPP je Držitel povinen neprodleně požádat o vydání nového nosiče, aby údaje na něm vytištěné odpovídaly skutečnosti. Při změně údajů evidovaných v databázi Vydavatele je Držitel povinen neprodleně tuto změnu na příslušném formuláři oznámit PMDP. Při ztrátě nebo odcizení ČN je Držitel povinen ČN předběžně telefonicky zablokovat na čísle 378 035 959 (po sdělení odpovědi na kontrolní otázku, kterou uvedl v Žádosti/Smlouvě). Následně je možno v Zákaznickém centru PMDP, na adrese Denisovo nábřeží 920/12, 301 00 Plzeň, písemně požádat o vydání duplikátu ČN. Je-li ČN - EPP nefunkční, je Držitel povinen neprodleně jej odevzdat PMDP, a poté může požádat o vydání duplikátu. Funkčnost každého ČN bude ověřena před jeho vydáním a opakovaně před prvním zápisem elektronických peněz či časového předplatného kuponu na Nosič. PMDP neodpovídají za poškození vzniklé používáním Nosiče v rozporu s těmito Obchodními podmínkami či právními předpisy. Při ztrátě ČN nebo ztrátě jeho funkčnosti z důvodu jeho užívání v rozporu s Obchodními podmínkami či právními předpisy nevzniká nárok na bezplatné vydání nového Nosiče. POVINNOSTI A ODPOVĚDNOST PMDP JAKO VYDAVATELE ČN – EPP PMDP nesou odpovědnost: • za včasné vydání funkčního Nosiče a předání Nosiče Držiteli dle těchto Obchodních podmínek

- za včasné a bezchybné provedení operací dle těchto Obchodních podmínek
- za dodržování všech zákonných bezpečnostních norem a ochranných opatření nutných pro daný typ ČN a za bezpečnost všech operací provedených dle těchto Obchodních podmínek

- za ztracenou část peněžní hodnoty uchovávané na EPP a za chybné provedení operací Držitelem, pokud byly ztráta nebo chybné provedení operace způsobeny selháním zařízení,

kteřé je pod přímou nebo výlučnou kontrolou PMDP, a toto selhání nebylo způsobeno Držitelem úmyslně či vědomě nebo jeho jednáním v rozporu s těmito Obchodními podmínkami. PMDP nenesou odpovědnost: • za neprovedení nebo chybné provedení operací na zařízeních, která nejsou pod jejich přímou či výlučnou kontrolou

- za škodu utrpěnou v důsledku ztráty, odcizení, nefunkčnosti ČN – EPP z důvodu jeho používání v rozporu s těmito Obchodními podmínkami a porušení těchto Obchodních podmínek, nebo právních předpisů.

PMDP umožňují, aby si Držitel v jakémkoli prodejním místě PMDP, v samoobslužných zařízeních a u smluvních partnerů přijímajících platby ČN - EPP ověřil zůstatek elektronických peněz na ČN. Ověření posledních operací uskutečněných z Elektronické peněženky je možné provést kdykoli u informační přepážky v Zákaznickém centru PMDP, na adrese Denisovo nábřeží 920/12, 301 00 Plzeň. Ověření kompletní historie operací s Elektronickou peněženkou je možné na základě žádosti předané do Zákaznického centra PMDP, na adrese Denisovo nábřeží 920/12, 301 00 Plzeň, při nejbližším pravidelném zpracování všech plateb. Takové zpracování je provedeno zpravidla do deseti dnů od uskutečnění dané operace. POVINNOSTI A ODPOVĚDNOST DRŽITELE ČIPOVÉHO NOSIČE – EPP

Držitel je povinen užívat ČN – EPP v souladu s těmito Obchodními podmínkami, zejména dodržovat všechny sjednané zásady k zajištění bezpečnosti elektronického peněžního prostředku, které umožňují jeho užívání. Držitel odpovídá za provedení neoprávněných pokusů o zneužití elektronické peněženky, např. dobítí na nepovoleném zařízení. Držitel je povinen ztrátu nebo odcizení ČN - EPP neprodleně po zjištění ohlásit PMDP, a to telefonicky na lince 378 035 959,

kdy po zodpovězení odpovědi na kontrolní otázku bude ČN – EPP zablokován, nebo osobně v Zákaznickém centru PMDP, na adrese Denisovo nábřeží 920/12, 301 00 Plzeň. REKLAMACE A POSKYTOVÁNÍ INFORMACÍ

Podmínky uplatnění práv Držitele ČN vyplývajících z odpovědnosti za vady produktů a služeb souvisejících s ČN – EPP, zejména chybně provedených operací, a podmínky podání stížnosti na postup PMDP při poskytování služeb dle těchto Obchodních podmínek apod. jsou upraveny v Reklamačním řádu PMDP, který je zveřejněn na internetových stránkách www.pmdp.cz a na prodejních místech PMDP.

Držitel Nosiče má právo komunikovat s Vydavatelem ČN - EPP prostřednictvím Infolinky, a to na telefonním čísle 378 035 959, nebo na emailových adresách info@plzen.eu nebo info@plzenskakarta.cz. ŘEŠENÍ SPORU

Jestliže Držitel v souladu s Obchodními podmínkami a Reklamačním řádem reklamoval chybnou operaci nebo se domáhal u vydavatele ČN - EPP jiné nápravy neúspěšně, má právo se obrátit na finančního arbitra, který rozhoduje spory mezi vydavatelem ČN - EPP a držitelem při vydávání a užívání EPP podle zákona č. 229/2002 Sb., o finančním arbitrovi. Návrh na zahájení řízení před finančním arbitrem se podává na adresu Legerova 1581/69, 110 00 Praha 1, přičemž bližší informace k podání návrhu lze získat na internetových stránkách www.finarbitr.cz.

Orgánem dohledu nad vydáváním elektronických peněz, ke kterému může Držitel podat v případě potřeby stížnost, je Česká národní banka, Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1. DALŠÍ INFORMACE O ČIPOVÉM NOSIČI – EPP

Veškeré informace o ČN vydávaných v Systému Vydavatele a možnostech jejich využití jsou zveřejněny na internetu (www.plzenskakarta.cz) a ve všech prodejních místech PMDP.

Držitel je oprávněn kdykoli během trvání Žádosti/Smlouvy požadovat po Vydavateli poskytnutí informací o Žádosti/Smlouvě a jejím obsahu, včetně dalších informací o Vydavateli a charakteru a podmínkách poskytování služeb a plnění práv a povinností Žádosti/Smlouvy a těchto Obchodních podmínek.

Tyto Obchodní podmínky jsou účinné od 1. 1. 2016.

Tyto Obchodní podmínky ve znění účinném od 1. 1. 2016 se nevztahují na produkty, které nejsou v okamžiku účinnosti těchto Obchodních podmínek (od 1. 1. 2016) nadále Vydavatelem vydávány (např. Plzeňská karta ISIC). Takové produkty se nadále řídí obchodními podmínkami ve znění účinném do 31. 12. 2015, které jsou též uveřejněny na prodejních místech a na internetových stránkách Vydavatele www.plzenskakarta.cz.

DOPLŇKOVÝ POPIS PRODUKTŮ NEPERSONALIZOVANÉ ČIPOVÉ NOSIČE (NČN)

Tyto NČN jsou produkty, vydávané nebo evidované v Systému Vydavatele, určené pro nákup jednotlivého jízdného z Elektronické peněženky v systému Integrované dopravy Plzeňska, dalších dopravců, s nimiž PMDP spolupracuje v rámci jednotného odbavovacího systému, a provádění dalších operací, mimo oblast dopravy, povolených jejich Vydavatelem. NČN jsou přenosné, právo je využívat není vázáno na konkrétní osobu. Zakoupením NČN kupující plně akceptuje a přistupuje na Obchodní podmínky. Zároveň mezi Vydavatelem a kupujícím dochází k uzavření smlouvy o vydání a užívání EPP. Zaplacením kupní ceny se kupující stává vlastníkem NČN a může je začít okamžitě využívat. Na NČN se nevztahuje povinnost hlásit Vydavateli jejich ztrátu nebo odcizení a ani je z těchto důvodů nelze v Systému Vydavatele blokovat. NČN jsou funkční již v okamžiku zakoupení, v Systému Vydavatele jsou evidovány jako aktivní od okamžiku provedení první transakce s elektronickými penězi.

NČN je prodáván na prodejních místech PMDP a u dalších distributorů, uvedených na www.pmdp.cz, jako přednabitý nebo jako prázdný čipový nosič s možností dobítí el. peněz při jeho zakoupení.

Cena všech NČN je uváděna platným Ceníkem PK.

NČN jsou jako Elektronická peněženka aktivní po dobu nejdéle 24 měsíců od poslední operace, přičemž pro potřeby tohoto bodu Obchodních podmínek se operací rozumí provedení jakékoli nabíjecí či vybíjecí transakce. Stane-li se NČN uplynutím uvedené lhůty neaktivní, jeho funkčnost nevratně zaniká a stává se nefunkčním pro jakékoliv použití. PMDP má právo v takovém případě NČN zablokovat bez jakéhokoli vyrozumění vlastníka.

PMDP neodpovídá za poškození NČN vzniklé používáním v rozporu s těmito Obchodními podmínkami. Při ztrátě NČN nevzniká jejímu majiteli nárok na bezplatné vydání nového čipového nosiče. FIREMNÍ PLZEŇSKÁ KARTA (FPK)

FPK je produkt, vydávaný nebo evidovaný v Systému Vydavatele, určený pro nákup jednotlivého jízdného z Elektronické peněženky a současně jako nosič časového předplatného dle platného tarifu Integrované dopravy Plzeňska, dalších dopravců, s nimiž PMDP spolupracuje v rámci jednotného odbavovacího systému, a provádění dalších operací, mimo oblast dopravy, povolených jejich Vydavatelem. FPK je vydávána fyzickým osobám, příp. subjektům zapsaným v obchodním nebo živnostenském rejstříku, právnickým osobám a dalším neziskovým subjektům, které Vydavatel za takovýto subjekt uzná. FPK je přenosná, mohou ji využívat zaměstnanci subjektu, kterému byla karta vydána. V případě, že žadatel o FPK umístí na příslušnou Žádost/Smlouvu EPP do příslušného pole své logo v čitelné podobě ve formátu průkazové fotografie (3,5 x 4,5 cm), je toto logo vytištěno i na FPK. V případě nedodání loga bude na kartu vytištěno univerzální logo FPK. Žadatel je povinen společně s vyplněnou Žádostí/Smlouvou EPP předložit také platný výpis z obchodního rejstříku, výpis z živnostenského rejstříku či jiného rejstříku nebo živnostenský list. PLZEŇSKÁ KARTA V MOBILNÍM TELEFONU S TECHNOLOGIÍ NFC (PK-NFC)

PK-NFC je produkt, vydávaný nebo evidovaný v Systému Vydavatele, určený pro nákup jednotlivého jízdného z Elektronické peněženky v systému Integrované dopravy Plzeňska, dalších dopravců, s nimiž PMDP spolupracuje v rámci jednotného odbavovacího systému, a provádění dalších operací, mimo oblast dopravy, povolených jejich Vydavatelem. PK-NFC je vydávána fyzickým osobám, příp. subjektům zapsaným v obchodním nebo živnostenském rejstříku, právnickým osobám a dalším neziskovým subjektům, které Vydavatel za takovýto subjekt uzná. PK-NFC je bezkontaktní paměťová čipová karta integrovaná do mobilního telefonu. V mobilním telefonu je integrován čip, který zabezpečuje ukládání dat v paměti této karty. V okamžiku, kdy se telefon ocitne v poli vyzařovaném terminálem, nastane komunikace karty s odbavovacím zařízením (terminálem). Nedílnou součástí PK-NFC je také speciální aplikace, která je instalována v mobilním telefonu.

Aby nedošlo ke zneužití informací poskytovaných speciální aplikací PK-NFC, je ČN chráněn přístupovým PIN kódem. Držitel obdrží přístupový PIN kód při nákupu PK-NFC (tento kód již nelze změnit).

Vlastnické právo k PK-NFC vzniká jejím zakoupením a převzetím od prodejce. PK-NFC je přenositelná - to znamená, že právo používat ji není vázáno na konkrétní osobu. PK-NFC je funkční již v okamžiku jejího zakoupení a aktivní je od okamžiku její aktivace. Dnem aktivace (okamžikem aktivace) je den prvního použití PK-NFC jako Elektronické peněženky pro zakoupení zboží či služby za využití elektronické hotovosti na ní uložené nebo den, kdy je do Elektronické peněženky PK-NFC Držitelem uložena hotovost. PK-NFC jako Elektronickou peněženku je možno v době, kdy je aktivní, opakovaně aktivovat, tj. dobíjet elektronickou hotovostí. PK-NFC jako Elektronická peněženka je aktivní po dobu nejdéle 24 měsíců od poslední operace, přičemž pro potřeby tohoto bodu Obchodních podmínek se operací rozumí provedení jakékoli nabíjecí či vybíjecí transakce. Stane-li se uplynutím

shora uvedené doby 24 měsíců karta neaktivní, funkčnost karty nevratně zaniká a PK-NFC se stává nefunkční pro jakékoli použití. PMDP má právo takovouto PK-NFC v systému zablokovat bez jakéhokoli vyrozumění vlastníka.

Beru na vědomí tyto Obchodní podmínky, s jejich zněním jsem se seznámil(a) a souhlasím s ním bez výhrad. V

dne Žadatel(ka)/zákonný zástupce Podpis žadatele(ky)/zákonného zástupce Údaje za

